Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Revue économique franco-suisse**

Band (Jahr): **18 (1938)**

Heft 8

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

COPYRIGHT

Promesses pour demain, joies déjà pour aujourd'hui. Est-il en effet une plus pure joie pour une maman que de voir son bébé s'épanouir en fraîche et vigoureuse santé ? Cette joie, ce bouquet de joies, demandez-les à **Nestlé.**

LAIT SUCRÉ
FARINE LACTÉE

NESTLÉ

les aliments parfaits des tout-petits

1 échantillon de Lait Sucré ou Farine Lactée et brochure : *Conseils aux Mamans.* Nestlé, 25, Avenue Michelet, Saint-Ouen (Seine).

L'HELVÉTIA

Compagnie Suisse d'Assurances
— contre L'INCENDIE —

SOCIÉTÉ ANONYME
AU CAPITAL SOCIAL
DE
10.000.000 DE FRANCS SUISSES

FONDÉE EN 1861
OPÉRANT EN FRANCE DEPUIS 1876

GARANTIES TOTALES
AU 31 DÉCEMBRE 1937
Francs Suisses 24.448.000

SINISTRES RÉGLÉS
JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE 1937
Francs Suisses 301.047.000

SIÈGE SOCIAL A
SAINT-GALL (SUISSE)

DIRECTION POUR LA FRANCE
en son immeuble : **8 bis, rue de Châteaudun, PARIS (IXe)**

Les Nouveautés
qui s'imposent

TACO S.A.

Cap. F. S. 3.200.000

ZURICH, 2 Werdmuhleplatz
MULHOUSE, 17, rue de Huningue

Demandez à Zurich : les dernières créations en Tissus coton suisses, unis et imprimés (Organdies, Imago, Ondor, etc.).

A Mulhouse : les rayonnes fantaisies, unies et imprimées, les soies naturelles, les cotons et les diverses spécialités pour les Colonies

UTOPLEX

Les 5 poids les plus demandés en rouleaux et en feuilles

Papier à calquer de haute transparence mat et satiné
Très grande résistance
Transparence insurpassable,
convenant admirablement à l'héliographie

Spécialité des
Papeteries Zuricoises sur Sihl
Zurich (Suisse)

CHARCUTERIE - COMESTIBLES
PÂTISSERIE - CONFISERIE
SPÉCIALITÉS D'ALSACE ET DE SUISSE

PRODUITS SCHMID

GROS ET DÉTAIL : 8, rue Saint-Laurent
76, bd de Strasbourg, PARIS-10e
Téléphone : Botzaris 61-10 à 61-14 et Nord 97-57

USINE ET GROS :
199, rue Championnet, PARIS-18e
Marcadet 68-24, 68-25 et 16-31

LA MONTRE DE PRÉCISION
DEPUIS 1856

Inoxydable
Imperméable
Anti-magnétique
Amortisseur de chocs

FRANCE ET ALGÉRIE :
NOUVELLE Sté D'HORLOGERIE DE LUXE
27, Rue de la Michodière - PARIS

L'Annuaire Industriel
RÉPERTOIRE DE LA PRODUCTION FRANÇAISE
S. E. D. I. Soc. An. Cap. Fr. 4.000.000

DOCUMENTATION UNIQUE SUR LA PRODUCTION FRANÇAISE
NOTICES DÉTAILLÉES sur les INDUSTRIELS — — FRANÇAIS
Titres traduits en 5 langues
2 VOLUMES : 200 Francs

INDISPENSABLE aux Chefs des — SERVICES COMMERCIAUX
Pour PROSPECTER la Clientèle
aux Chefs des — SERVICES D'ACHATS
Pour CONSULTER les fournisseurs

26, RUE GEOFFROY-LASNIER -- PARIS-IVe
Chèques postaux 225.38 Paris Archives 49-60

Syndicat des Fabricants Argoviens de Tresses pour la Chapellerie, Wohlen (Argovie)

Adresse Télégraphique : Syndicat Wohlen (Argovie) Tél. 61-259

Toutes matières pour la fabrication de chapeaux de dames :

Tresses — Bandes — Laizes — Cloches — etc

LISTE DES MEMBRES

ARGOVIA S. A., Mellingen
J. BERTSCHINGER et C°, Wohlen
Max BOHLER, Seengen
Aloys BREITSCHMID et C° S. A., Wohlen
M. BRUGGISSER et C° S. A., Wohlen
H. DEBRUNNER et C° S. A., Brugg
DREIFUSS Frères S. A., Wohlen
Léon DUBLER et C°, Wohlen
Jean FISCHER et C°, Meisterschwanden
FABRIQUE DE TRESSES MELLINGEN S. A., Mellingen
W. GRAF et C° S. A., Leutwi
Aloys ISLER et C°, Wildegg
Jacques ISLER et C° S. A, Wohlen
Ad. LEIMGRUBER et C°, Seengen
Joh. MEIER et C°, Taegerig
Georges MEYER et C° S. A., Wohlen
Jacques MEYER et C° S. A., Wohlen
Henry SCHLATTER et C° S. A , Fahrwangen
SIEGRIST et C° Seengen
STAEGER et C° S. A., Villmergen
Otto STEINMANN et C° S. A., Wohlen
TSCHAMPER et C°, Olten
Paul WALSER et C° S. A., Wolhen

NYON (Suisse)

TH. MUHLETHALER S. A.

Matières premières pour
PARFUMERIE
SAVONNERIE
COSMÉTIQUE

Représentant Général pour la France :

M. G. CAVADINI

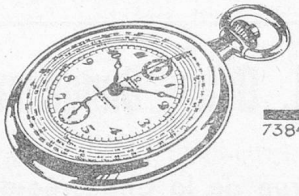
30 bis, rue Rivay **LEVALLOIS-PERRET (Seine)**

Téléphone Péreire : 06-04

CHAMPAGNE

PIPER-HEIDSIECK

Ancienne Maison HEIDSIECK fondée en 1785
KUNKELMANN & C° Successeurs
REIMS



7384

CHRONOGRAPHES DEPUIS **1.150** fr.

MONTRES DE PRECISION

OMEGA

l'heure exacte pour la vie

Lorsqu'il s'agit de fractions de seconde, on fait appel à:

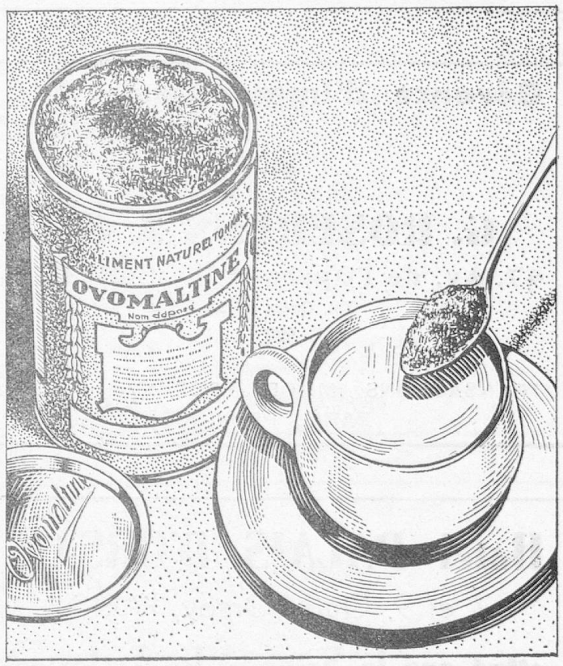
OMEGA

seul chronométreur officiel des

JEUX OLYMPIQUES

Los Angeles 1932 Berlin 1936

EN VENTE
CHEZ LES HORLOGERS CONCESSIONNAIRES



Une cuillerée d'Ovomaltine dissoute dans du lait ou dans votre petit déjeuner habituel (thé, café ou autre) fera de votre repas du matin un puissant régénérateur de forces.

OVOMALTINE
L'ALIMENT FORCE

SPÉCIALISTES DE LA CRAVATE
HAUTES NOUVEAUTÉS

FERRIN & VALON
GENÈVE

La Cravate Infroissable
Ena - Flor

AGENT A PARIS :
L. LANDY, 104, rue Réaumur

G. ROTH & Cie
Société Anonyme - BERTHOUD (Suisse)

EXPORTATION DE VERITABLES
FROMAGES SUISSES
EMMENTHAL -:- GRUYÈRE
SBRINZ

" Petits Gruyères " en boîte
marque "CHATEAU de BERTHOUD"

TRICOTAGES
ZIMMERLI
SOCIÉTÉ ANONYME
AARBOURG (SUISSE)

Marque *Déposée*

Maison Française
3, Rue du Quatre-Septembre, PARIS-2e

F. SENN
TÉL. : GUT. 56-78
13, Boul. Saint-Denis
PARIS

JOAILLERIE
BIJOUTERIE
ORFÈVRERIE
HORLOGERIE

Réparations soignées *Pièces de Commande*

Gérance d'Immeubles
Expertises

G. ROSERENS & Cie
47, Av. de l'Opéra PARIS
Tél. Opéra 95-58

TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES
PARIS, PROVINCE ET SUISSE

MM. Odier, Bungener et Cie
BANQUIERS
66, rue de la Chaussée-d'Antin, 66
PARIS-IXe

TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE

Hôtel PALAIS D'ORSAY
7 et 9, Quai 'Orsay, PARIS
situé sur la Seine et les Tuileries

350 chambres tout confort
cave et cuisine renommées
le plus près de la Légation

Parfums Synthétiques
et tous
Produits Chimiques
pour
Parfumerie, Savonnerie, Cosmétique

GIVAUDAN & Cie
36, Rue Ampère - PARIS - 17e

CHUIT, NAEF & Cie
FIRMENICH & Cie, Succrs
GENÈVE
PARFUMS ARTIFICIELS ET SYNTHÉTIQUES
Seuls concessionnaires pour la France :
FIRMENICH & Cie
11, rue Vézelay — PARIS (8e)
Téléphone : Laborde 15-28

DÉSINFECTION - DÉSINSECTISATION
DÉRATISATION - DÉSODORISATION
Usines - Bureaux - Appartements, etc.
Traitement de toutes denrées alimentaires par gaz inodore
Produits les plus modernes
Devis et renseignements gratuits
DÉSINFECTA
SOCIÉTÉ ANONYME TÉLÉPH. TRUD. 48-85
105, Rue Lafayette — PARIS-Xe
Même Maison à LYON

Transports Internationaux
SCHNEIDER & Cie
Siège principal : BALE
Succursale et Agence
à SAINT-GALL (Suisse)
et SAINT-LOUIS (Haut-Rhin
Spécialité de Transports pour la France
Service de groupage direct pour PARIS
Nombreux Services spéciaux via Saint-Louis vers toutes les directions de la France
Maison alliée à Paris :
MARAIS & Cie, 31, Rue de Trévise

EMMENTAL S. A.
Société anonyme au capital de Fr. 1.000.000
SIÈGE SOCIAL ET COMPTOIRS DE VENTE : 11, rue des Déchargeurs, PARIS-Ier
Télégrammes : Emmental-Paris-117 Téléphone : Central 77-95 près des Halles Centrales
Importations - Ventes en Gros
Ses Fromages Suisses classiques :
EMMENTAL — GRUYÈRE (Fribourg) — SBRINZ (Spalen), le meilleur des fromages pour la râpe
SCHABZIEGER (fromage vert) de Glaris, Crème de Gruyère, marque " Emmental "
FOURNISSEURS DES MEILLEURES CRÈMERIES ET MAISONS D'ALIMENTATION

SYMBOLE
DE LA COLLABORATION FRANCO-SUISSE
LA MONTRE
JAEGER-LECOULTRE
EST LA MONTRE DE
L'ÉLITE

Tir Fédéral de 1939 à Lucerne

COMITÉ DES DONS

Appel aux Suisses résidant à l'étranger

Chers compatriotes qui vivez hors de nos frontières !

Pour la quatrième fois, Lucerne, la vieille cité de la Suisse primitive du berceau de notre patrie, s'est vu confier la mission d'organiser un Tir fédéral. Celui-ci aura lieu du 16 juin au 3 juillet 1939.

Tout Suisse, jeune ou vieux, considère comme un devoir patriotique de devenir et de rester bon tireur. Il s'exerce avec un amour et un zèle inlassables. Aussi, lorsqu'un Tir fédéral convie les tireurs à une joute serrée, ils accourent en troupes de partout, des villes, des villages et des vallées alpestres les plus reculées, pour se mesurer et faire preuve de leur adresse. Les Tirs fédéraux acquièrent ainsi le caractère de grandioses manifestations nationales.

C'est pour cette raison que s'est établi l'usage d'y inviter aussi les Suisses habitant l'étranger et que Lucerne a prévu pour eux une journée et un concours propres.

En nous chargeant d'organiser le Tir fédéral de 1939, nous avons assumé une lourde tâche, spécialement en considération des temps difficiles actuels, mais cette fête aura lieu à l'époque fixée et dans la forme traditionnelle, — nous en avons la ferme volonté —, et ne sera pas renvoyée à des temps dits meilleurs. Lucerne, exempte de tout pessimisme et en plein travail, se prépare à recevoir dignement dans ses murs les tireurs venus de près et de loin.

Conformément à la tradition, c'est pour elle un devoir de récompenser les tireurs de leurs succès, mais ses ressources n'y suffiraient point à elles seules. Suivant une autre ancienne coutume, nous nous adressons donc aussi à vous, chers compatriotes qui vivez à l'étranger, en vous priant de contribuer pour votre part au succès de cette manifestation nationale. Nous savons bien que la crise ne vous a pas non plus épargnés et que, malheureusement, la majeure partie d'entre vous ne pourront participer au Tir fédéral de 1939. Mais nous espérons que, fidèles à la Patrie que vous aimez, vous ne resterez pas sourds à notre appel et que, chacun selon ses moyens et les circonstances, vous verserez votre obole, ainsi que cela a été le cas lors de tous les Tirs fédéraux précédents depuis près de cent ans.

Un grand nombre de délégués ont, partout où existent des colonies suisses, accepté de recueillir les dons pour le Tir fédéral de 1939. Aidez-les, nous vous en prions, dans l'exécution de leur tâche en leur faisant bon accueil. Vous conserverez et renforcerez ainsi les liens de solidarité qui existent entre vous et la Patrie lointaine.

Nous vous en remercions de tout cœur à l'avance et vous adressons à cette occasion, fidèles et chers Confédérés, nos salutations patriotiques.

Lucerne, juin 1938.

Les Présidents honoraires :

R. Minger, conseiller fédéral.
Dr. h. c. H. Walther, conseiller national.
Dr. J. Zimmerli, syndic de la ville de Lucerne.

Le Chef du département politique Suisse :

G. Motta, conseiller fédéral.

Au nom du Comité d'organisation :

Dr. L. F. Meyer, conseiller national, président.
Dr. Ed. Schütz, secrétaire général.

Au nom du Comité des dons :

F. Ringwald, Directeur des forces motrices de la Suisse Centrale, président.
Dr. E. Zihlmann, secrétaire.

Au nom de la Section « Etranger » du Comité des dons :

E. Gübelin, horlogerie et bijouterie, président.
J. Lamprecht, secrétaire.

Note de la rédaction. — C'est à la demande de M. Walter Stucki, ministre de Suisse en France, que nous avons reproduit — avec grand plaisir — cet appel qui sera entendu — espérons-le — par de nombreux Suisses habitant la France. Nous ajoutons qu'une liste de souscription est déposée au siège de la Chambre de Commerce Suisse en France (16, avenue de l'Opéra, Paris, Ier), qui se chargera le 31 décembre prochain, de verser à la Légation de Suisse les dons qui lui auront été confiés avant cette date.

Le Gérant : F. GRISARD. Imprimerie Alençonnaise, Ancienne Maison Poulet-Malassis, Place Poulet-Malassis, Alencon

WINTERTHUR

Société Suisse d'Assurance contre les Accidents
Siège Social à WINTERTHUR (Suisse)
Fondée en 1875 — Établie en France en 1876

Capital social : **25.000.000** de francs suisses
Capital versé : **15.000.000** — —

Accidents de toute nature
Responsabilité Civile --- Vol
Cautionnement

Primes encaissées en 1936, fr. suisses 65.578.734 (soit plus de 320 millions en monnaie française).
Réserves libres et techniques à fin 1936, francs suisses 146.062.603 (soit plus de 730 millions exprimés en monnaie française).

R. C. Seine 29.125

Société Suisse d'Assurance sur la Vie
Entreprise privée régie par la loi du 17 mars 1905 pour les contrats souscrits ou exécutés en France, Algérie et Tunisie
à WINTERTHUR (Suisse)

Capital social : **10.000.000** de francs suisses
Capital libéré de : **2.000.000** — —

ASSURANCE : Vie entière - Mixte
Terme fixe - Dotale - Combinée
Double effet - Familiale 10 %
Rentes Viagères

	Fr. français
Capitaux en cours fin 1936 - - - -	2.071.682.000
Rentes annuelles assurées, différées et en cours fin 1936 - - - - - -	40.106.428
Réserves mathématiques au 31-12-36 -	547.772.840
Fonds de participation des Assurés aux bénéfices : En réserve - -	45.264.000
Déjà distribué -	34.630.206
Réserves statutaires - - - - - - -	12. 300.000

Directions pour la France et l'Afrique du Nord :
57, Boulevard Malesherbes, PARIS (8e) en leur Hôtel
Téléphone : LABORDE 66-54, 55 et 56

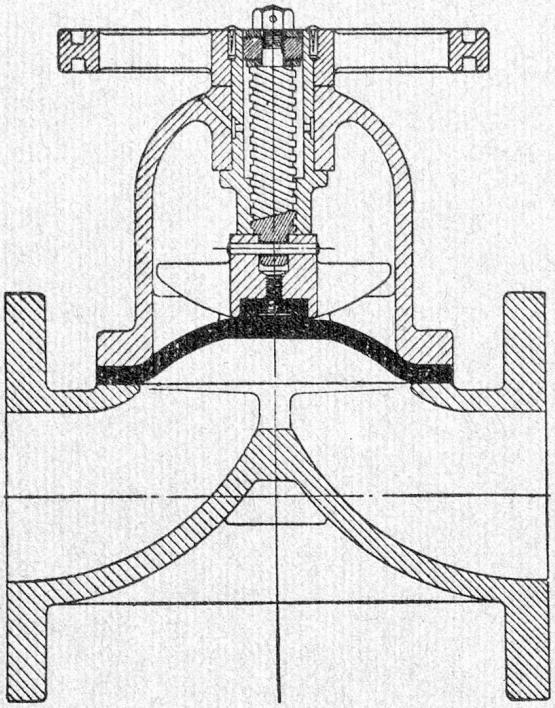
TRANSPORTS INTERNATIONAUX

Établissements Paul CAPIT & Cie

Agences en Douane - Groupages et forfaits pour tous pays
Siège Social et Magasins à **SAINT-LOUIS**, Haut-Rhin (France)
Téléphone 79 & 254

Réception à toutes les gares de Bâle
Spécialité : **Trafic Suisse France et inversement**
Adresse à Bâle : **Bâle 13**

Succursales : **Strasbourg - Kehl - Apach - Ecouviez - Lamorteau** (Belgique) **- Thionville Forbach - Delle - Givet - Jeumont - Blanc-Misseron.**
Agences : **Dunkerque - Calais - Anvers.** — — *Correspondants :* **Tous grands centres.**



SOUPAPES SS

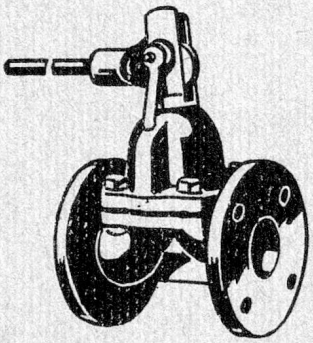
(à membranes)

Spéciales pour l'Air Comprimé

Cette soupape est maintenant adoptée par un grand nombre d'industriels sur les installations d'air comprimé. Elle est parfaitement étanche à cet usage et assure un long service, sans aucun entretien. Il existe une membrane spéciale pour fluide avec traces d'huile.

Nos soupapes conviennent également pour eaux boueuses, pour matières abrasives, pour produits chimiques et acides de toutes sortes.

EXCELLENTES RÉFÉRENCES DANS LE MONDE ENTIER



Pour la France et la Suisse

S'adresser à

S. A. pour la Vente des Raccords Suisses

14, Rue Froment, PARIS-XIE

Téléphone : ROQ. **37-42**